

STN	Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely Bezpečnosť Časť 1: Všeobecné požiadavky Zmena A1	STN EN 60335-1/A1 36 1055
------------	--	---

mod IEC 60335-1: 2010/A1: 2013 + COR1: 2014

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A1 STN EN 60335-1: 2012 je slovenskou verziou európskej normy EN 60335-1: 2012/A1: 2019.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This amendment A1 to STN EN 60335-1: 2012 is the Slovak version of the European Standard EN 60335-1: 2012/A1: 2019.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 60335-1/A1 z decembra 2019 v celom rozsahu.

131043

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2020

Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z IEC, © IEC 2013, ref. č. IEC 60335-1: 2010/AMD1: 2013.

Upozornenie na používanie tejto normy

STN EN 60335-1 z decembra 2012 sa bez tejto zmeny A1 môže používať do 30. 7. 2021.

Vysvetlivky k textu normy

Spoločné modifikácie CENELEC sú v texte označené zvislou čiarou na ľavom okraji.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN možno získať na webovej stránke www.unms.sk.

Prehľad normatívnych referenčných dokumentov:

Medzinárodná norma	Európska norma	STN	Triediaci znak
IEC 60252-1: 2010	EN 60252-1: 2011	STN EN 60252-1: 2011	35 8212
IEC 60034-1 (mod)	EN 60034-1	STN EN 60034-1	35 0000
IEC 60730-2-9: 2008 (mod)	EN 60730-2-9: 2010	STN EN 60730-2-9: 2011	36 1950
IEC 61558-2-16	EN 61558-2-16	STN EN 61558-2-16	35 1330
IEC 62477-1	EN 62477-1	STN EN 62477-1	35 1531

Názvy normatívnych referenčných dokumentov prevzatých do STN:

STN EN 60252-1 Kondenzátory pre striedavé elektrické motory. Časť 1: Všeobecne. Spôsobilosť, skúšanie a menovité údaje. Bezpečnostné požiadavky. Pokyny na montáž a prevádzku

STN EN 60034-1 Točivé elektrické stroje. Časť 1: Menovité údaje a vlastnosti

STN EN 60730-2-9 Automatické elektrické riadiace zariadenia pre domácnosť a na podobné účely. Časť 2-9: Osobitné požiadavky na riadiace zariadenia so snímaním teploty

STN EN 61558-2-16 Bezpečnosť transformátorov, tlmiviek, napájacích zdrojov a podobných výrobkov na napájacie napätia do 1 100 V. Časť 2-16: Osobitné požiadavky a skúšky na spínané napájacie zdroje a transformátory pre spínané napájacie zdroje

STN EN 62477-1 Bezpečnostné požiadavky na výkonové elektronické systémy meničov. Časť 1: Všeobecne

Vypracovanie normy

Spracovateľ: Ing. Iveta Vámošiová, INKO Prešov

Technická komisia : TK 10 Elektrické spotrebiče pre domácnosť a elektrické ručné náradie

ICS 13.120; 97.030

**Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely
Bezpečnosť
Časť 1: Všeobecné požiadavky
(IEC 60335-1: 2010/A1: 2013, modifikovaná + COR1: 2014)**

Household and similar electrical appliances
Safety
Part 1: General requirements
(IEC 60335-1: 2010/A1: 2013, modified + COR1: 2014)

Appareils électrodomestiques et analogues
Sécurité
Partie 1: Exigences générales
(IEC 60335-1: 2010/A1: 2013,
modifiée + COR1: 2014)

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 1: Allgemeine Anforderungen
(IEC 60335-1: 2010/A1: 2013,
modifiziert + COR1: 2014)

Táto zmena A1 mení európsku normu EN 60335-1: 2012; CENELEC ju schválil dňa 30. 7. 2018. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto zmena existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka, a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CENELEC

Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Predhovor

Tento dokument (EN 60335-1: 2012/A1: 2019) pozostáva z textu IEC 60335-1: 2010/A1: 2013 + COR1: 2014, ktorý vypracovala komisia IEC/TC 61 „Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre domácnosť a na podobné účely“ spolu so spoločnými modifikáciami, ktoré vypracovala komisia CLC/TC 61 „Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre domácnosť a na podobné účely“.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí tento dokument prevziať na
národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 9. 11. 2019
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú
v rozpore s týmto dokumentom (dow) 30. 7. 2021

Táto zmena dopĺňa a mení príslušné kapitoly normy EN 60335-1: 2012 vrátane jej zmien A11: 2014 a A13: 2017.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument vypracoval CENELEC na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu a podporuje základné požiadavky smernice (smerníc) EÚ.

Vzťah k smernici (smerniciam) EÚ sa uvádza v informatívnej prílohe ZZ.

Poznámka o schválení

Text medzinárodnej normy IEC 60335-1: 2010/A1: 2013 + COR1: 2014 schválil CENELEC ako európsku normu so spoločnými modifikáciami.

1 Predmet normy

Do Poznámky 1 sa dopĺňa toto:

Spotrebiče s dvomi zdrojmi, buď napájané zo siete alebo z batérií, sa považujú za **spotrebiče napájané z batérií**, keď pracujú v režime batérií.

2 Normatívne odkazy

Odkaz na IEC 60252-1 sa nahrádza týmto:

IEC 60252-1: 2010, *AC motor capacitors – Part 1: General – Performance, testing and rating – Safety requirements – Guide for installation and operation*

Dopĺňajú sa tieto nové odkazy:

IEC 60034-1, *Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance*

IEC 60730-2-9: 2008¹, *Automatic electrical controls for household and similar use – Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing controls*

IEC 61558-2-16, *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units*

IEC 62477-1, *Safety requirements for power electronic converter systems and equipment – Part 1: General*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

¹ Existuje konsolidované vydanie 3.1 (2011), ktoré zahŕňa vydanie 3: 2008 a jeho zmenu A1: 2011.